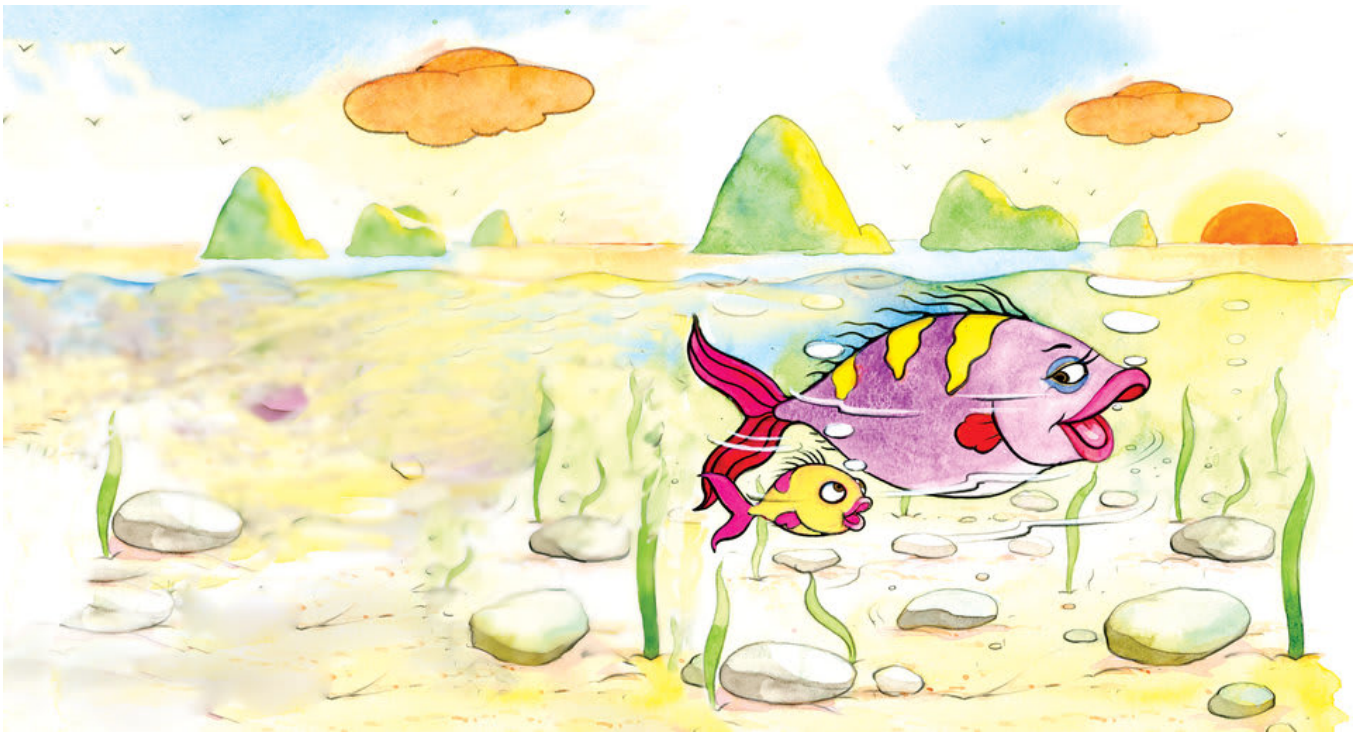
Плек Плок - маленькая везучая рыбка

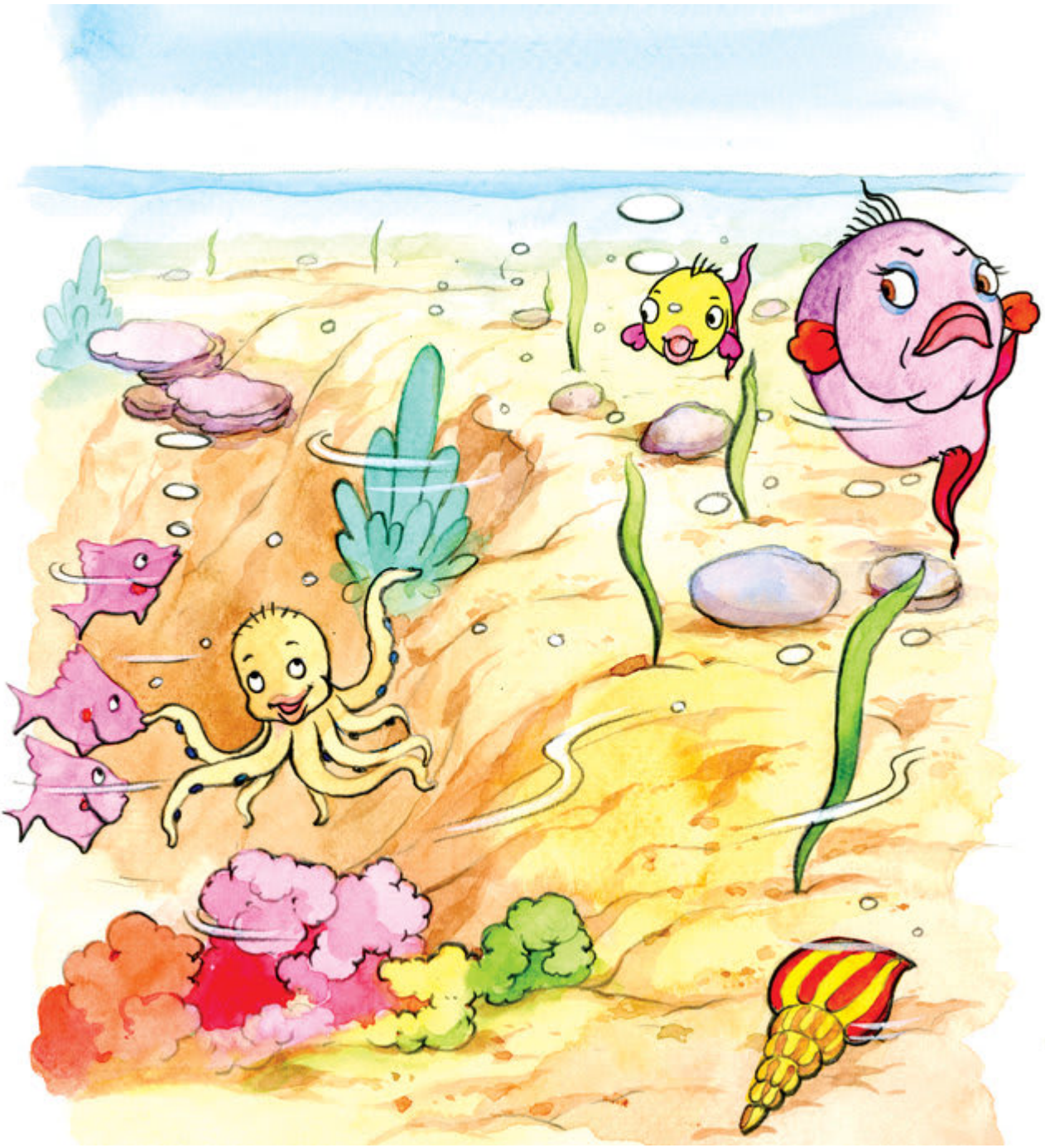
Мама и Плек Плок, ее маленький сын, плавают на мелководье в море. Плек Плок видит более крупную рыбу, радостно играющую в глубокой воде, и хочет присоединиться к ней. Мама предупреждает, что он слишком мал, чтобы исследовать глубокие воды, но Плек Плок ослушивается. Что с ним происходит в итоге?

Плек Плок - маленькая везучая рыбка
Автор: Nguon Sakal
Иллюстратор: Seng Visal
Переводчик на английский: Erica Cuellar



Однажды утром маленькая рыбка по имени Плек Плок плавала со своей мамочкой на мелководье моря.
«Давай купаться в глубокой воде, мамочка!» - предложил Плек Плок.

«Чтобы стать сильным пловцом, нужно тренироваться», - сказала мама Плек Плоку.
«Сначала нужно научиться плавать на мелководье. Потом ты можешь попробовать плавать и в глубокой воде».



Вскоре Плек Плоку стало скучно.
Он взмолил: «Мамочка! Я хочу играть в глубокой воде. Послушай, все остальные рыбки так весело проводят время там!»
Но мама отрицательно покачала головой.

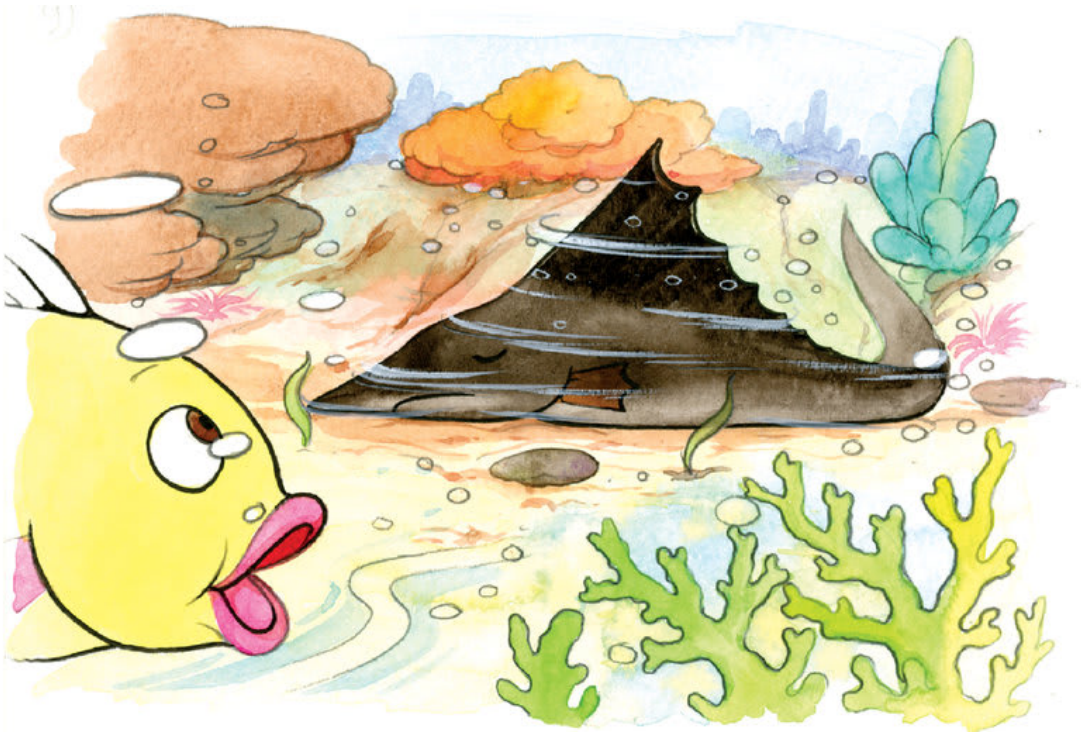
Плек Плок настаивал на своем: «Мамочка! Я очень хочу играть в глубокой воде».
Но мама была непреклонна: «Нет, Плек Плок!»
«Я уже сказала тебе, что сейчас слишком опасно для тебя играть в глубокой воде. Тебе все еще нужно практиковаться на мелководье».

Плек Плок сварливо плыл позади своей мамочки.

Плек Плок все еще видел, как все остальные рыбы играют на глубокой воде.
Он подумал про себя,
Я достаточно попрактиковался в плавании, чтобы исследовать глубокие воды.

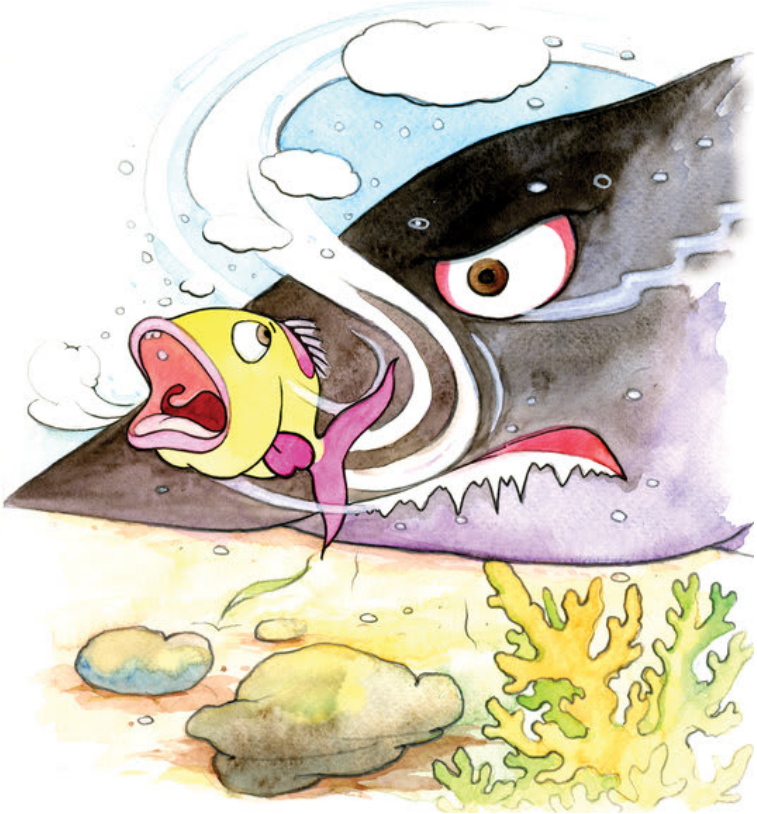
Когда мама отвлеклась на другую рыбку, Плек Плок рискнул и быстро поплыл в глубокие воды.
Там было так красочно и увлекательно!

Плек Плок запллывал все глубже и глубже. Он был взволнован, исследуя морские глубины.



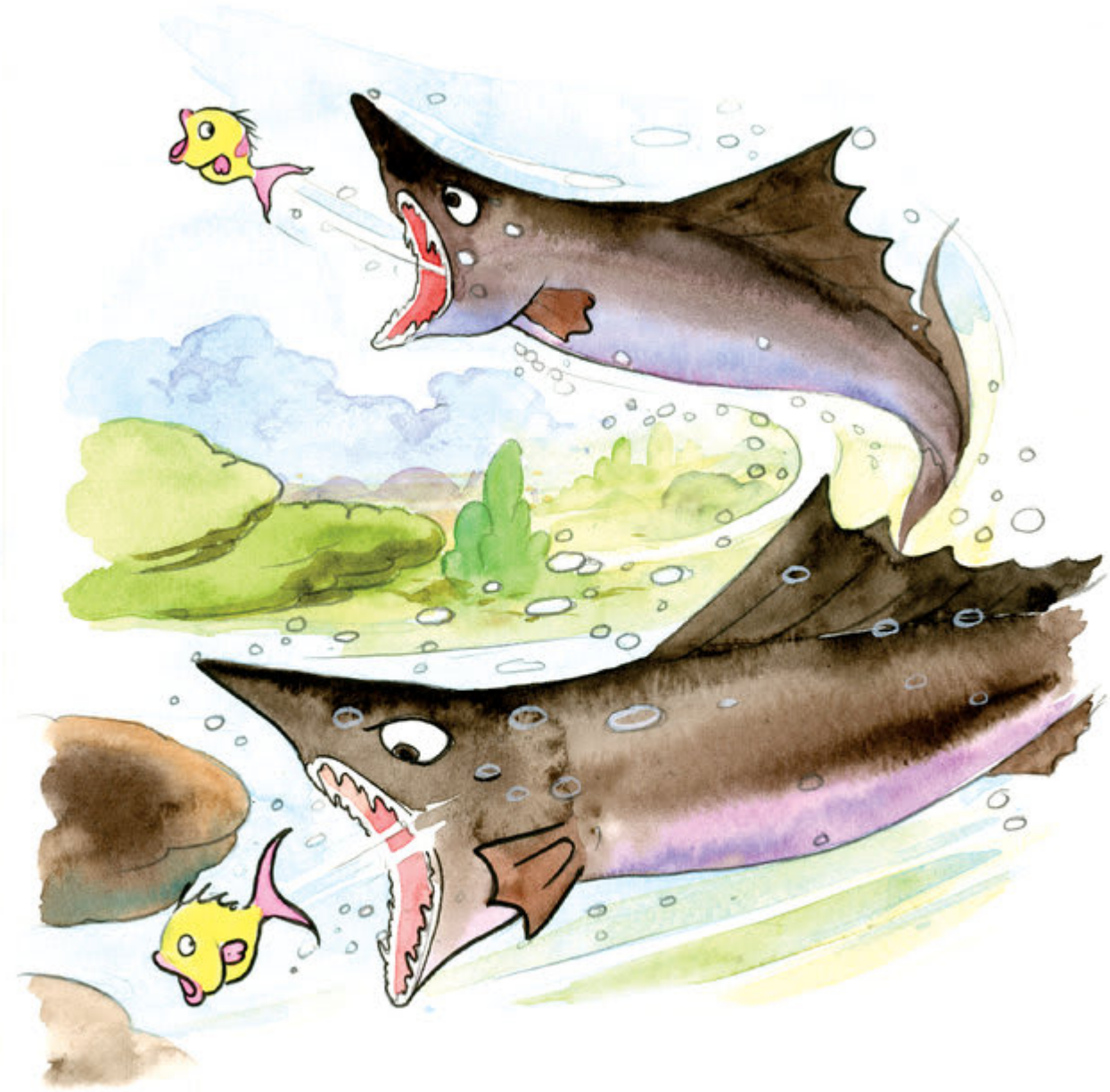
Затем Плек Плок что-то увидел вдалеке.
Интересно, что это за темная гора...,
- подумал он и подплыл к ней.

Внезапно «темная гора» распахнула свои сердитые глазища.
Плек Плок был в ужасе!
"На помощь! Помогите!" - вскрикнул он и начал уплывать так быстро, как только мог.



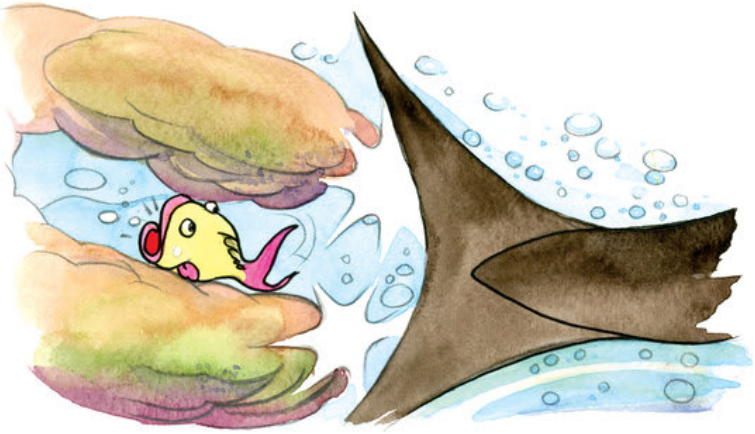
«Темная гора» была большой рыбой, которая очень разозлилась на Плек Плока за то, что тот нарушил ее сон.

Плек Плок плыл так быстро, как только мог, чтобы спастись от этой большой злобной рыбы.



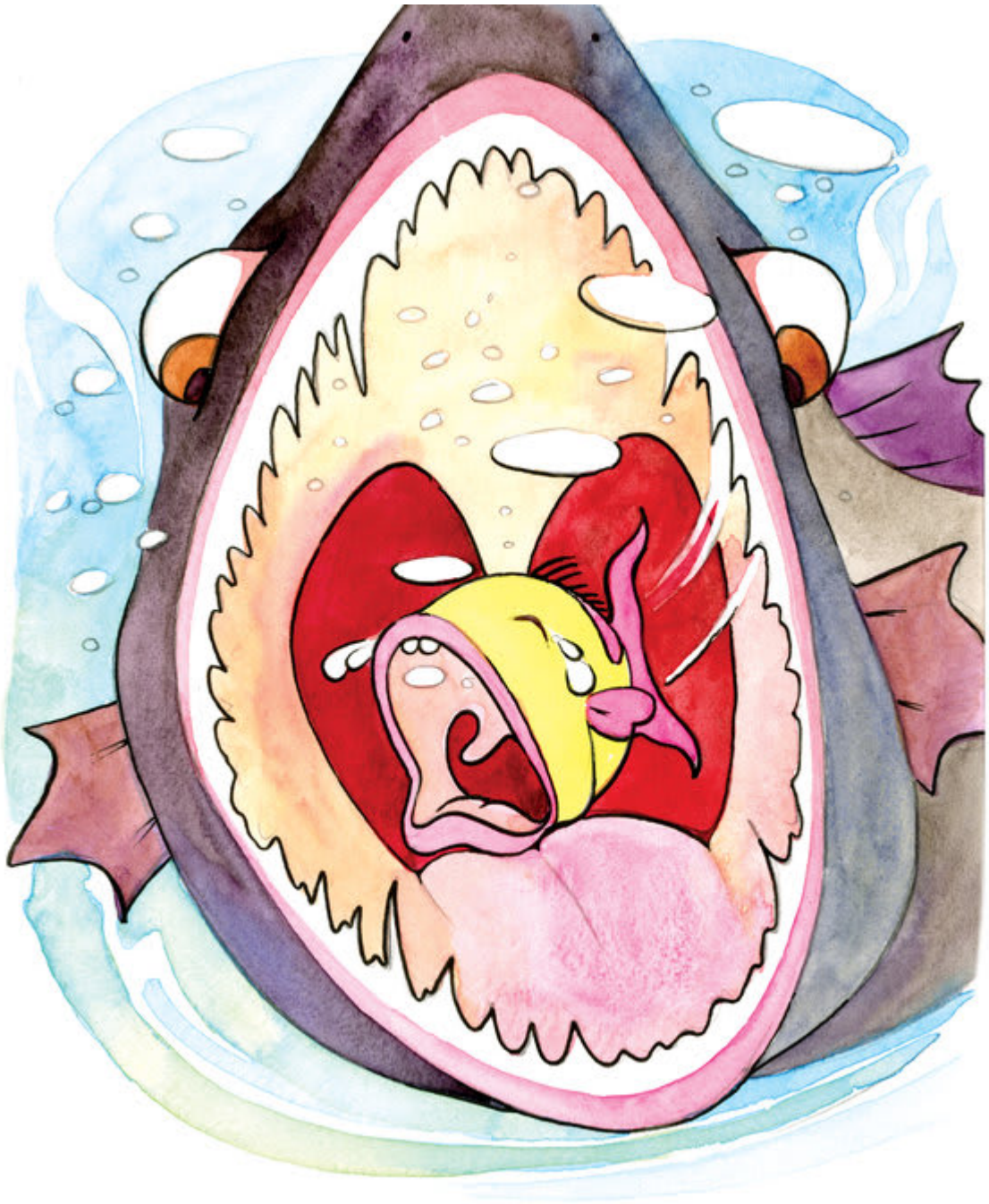
Плек Плок увидел небольшой клин между двумя камнями.
Он попытался спрятаться там.

Большая рыбина все пыталась дотянуться до Плека Плока своим длинным носом и мощным хвостом, но ей не удалось добраться до него.



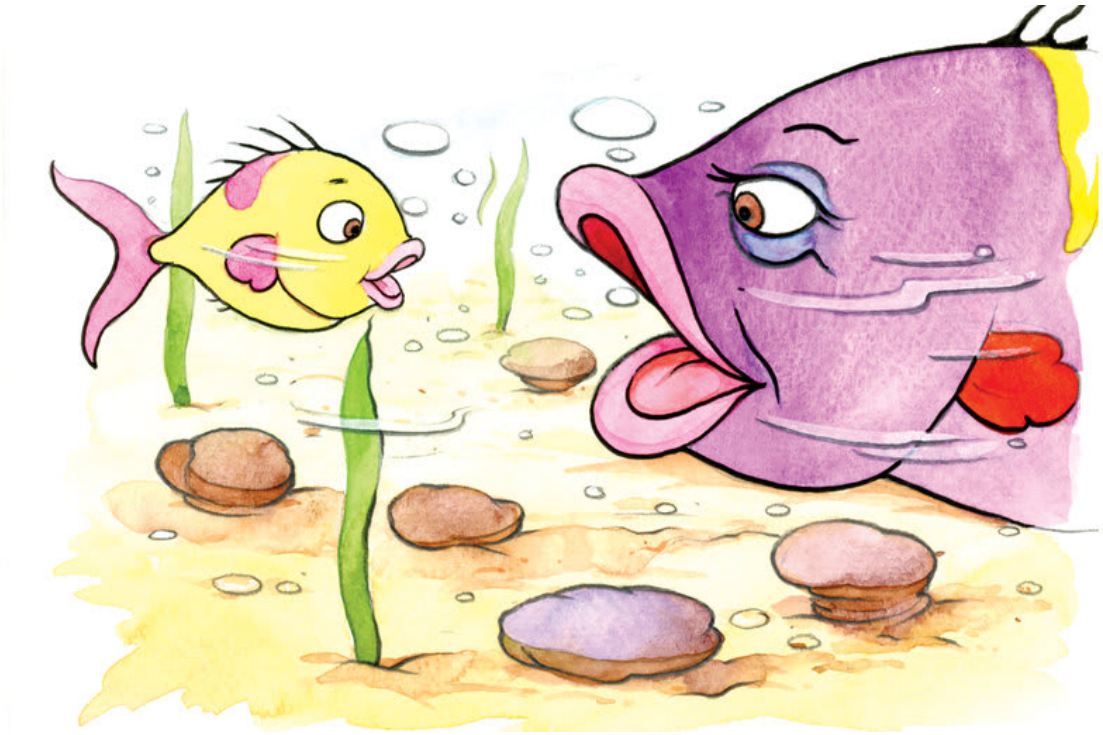
Но большая рыба не сдавалась.
Она вихрила воду вокруг камней своим мощным хвостом.

Давление воды от вихря, совершаемого хвостом большой рыбины было слишком сильным для маленького Плек Плока. В итоге, вода вытолкнула его из укрытия.
Плек Плок так устал сопротивляться.



Большая рыба разинула свою огромную пасть, чтобы проглотить Плек Плока.
В ужасе Плек Плок громко закричал:
«МАМОЧКА!»

В последнюю секунду появилась мама и выхватила Плека Плока из пасти большой рыбы.



«Этот мир - большое и красивое место, дитя мое», - сказала мама Плек Плоку.
«Но тебе все же нужно время, чтобы многому научиться и стать сильным прежде, чем ты пойдешь исследовать морскую глубину».

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story:Plek Plok, the Lucky Little Fishis translated byErica Cuellar. The © for this translation lies with Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'□□□□□□□□□□□□□□□□□□', byNguon Sakal. © Room to Read , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'Plek Plork the Lucky Little Fish' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page:Two fish swimming in shallow waters, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A little fish and a big fish swimming together, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A big fish talking to a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A small fish looking at other creatures playing in deep waters, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:A big fish talking angrily to a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:A small fish grumpily follows a big fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:A lobster calling out to a little fish to play, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A small fish joins other creatures, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved.

Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A small fish swims swiftly, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:A fish spots a black coloured fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11:A small fish swims by a big black coloured fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:A small fish runs away from a big black coloured fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 13:A big black coloured fish chases a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 14:A big black coloured fish chases a small fish furiously, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 15:A big black coloured fish tries to wedge out a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 16:A big black coloured fish tries to hunt a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 17:A big black coloured fish talks angrily to a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 18:A big black coloured fish about to swallow a small fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 19:A fish saves a little fish from the jaws of a big black coloured fish, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 20:Two fish talk to each other, bySeng Visal© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Плек Плок - маленькая везучая рыбка
Мама и Плек Плок, ее маленький сын, плавают на мелководье в море. Плек Плок видит более крупную рыбу, радостно играющую в глубокой воде, и хочет присоединиться к ней. Мама предупреждает, что он слишком мал, чтобы исследовать глубокие воды, но Плек Плок ослушивается. Что с ним происходит в итоге? Это книга уровня 2 для детей, которые узнают знакомые слова и могут читать новые с помощью взрослых.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!